

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EGB493B

Electric grill - 5.4 kW - Bflex Digital



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Electric Grill 5.4 kW B-Flex Digital EGB493B

1. General Information

Thank you for purchasing the Electric Grill 5.4 kW B-Flex Digital EGB493B. This product is designed for efficient grilling with advanced digital controls. Please read this manual carefully before using your grill to ensure safe and effective operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the grill is connected to an appropriate power supply. Avoid using extension cords.
- **Fire Hazard:** Never leave the grill unattended while in use. Keep flammable materials away from the grill.
- **Temperature Caution:** The grill surface and surrounding areas can become very hot. Use appropriate heat-resistant gloves when handling.
- **Child Safety:** Keep children and pets at a safe distance from the grill during operation.
- **Maintenance:** Regularly check for damaged power cords or plugs. Do not use the grill if any part is damaged.
- **Cleaning:** Ensure the grill is completely cooled down before cleaning. Unplug the unit before cleaning.

3. Product Overview and Specifications

- **Model:** Electric Grill 5.4 kW B-Flex Digital EGB493B
- **Power:** 5.4 kW
- **Temperature Control:** Digital control panel with adjustable temperature settings
- **Dimensions:**
 - Width: 80 cm
 - Depth: 40 cm
 - Height: 20 cm
- **Weight:** 15 kg
- **Material:** Stainless steel
- **Suitable for:** Indoor and outdoor use
- **Warranty:** 2 years

4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the grill on a stable, flat surface away from flammable materials.
2. **Electrical Connection:** Plug the power cord into a suitable electrical outlet (230V, 50Hz).
3. **Initial Check:** Ensure all components are securely attached and there are no visible damages.
4. **Pre-heating:** Before the first use, preheat the grill at the maximum temperature for 15 minutes to eliminate any manufacturing residues.

5. Operation

- Power on the grill using the digital control panel.
- Set the desired temperature using the temperature control buttons.
- Allow the grill to preheat for a few minutes before placing food on the grill.
- Monitor cooking times and temperatures for optimal grilling results.

6. Cleaning and Maintenance

- **After Use:** Allow the grill to cool down completely before cleaning.
- **Cleaning Surfaces:** Wipe the grill surfaces with a damp cloth. For stubborn residues, use a non-abrasive cleaner.
- **Grease Trays:** Remove and clean the grease trays regularly to prevent buildup and potential fires.
- **Storage:** Store the grill in a cool, dry place when not in use.

7. Troubleshooting

- **Grill Not Heating:** Ensure the grill is plugged in and the power outlet is functional. Check the settings on the digital control panel.
- **Uneven Cooking:** Adjust the temperature settings and allow the grill to preheat adequately.
- **Excess Smoke:** Ensure the grill is clean and free from excess grease buildup.

8. Disposal

When disposing of the grill, follow local regulations regarding electrical appliances. Do not dispose of electrical components in regular household waste.

9. Contact

For further assistance or inquiries, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone Number: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing the Electric Grill 5.4 kW B-Flex Digital EGB493B. Enjoy your grilling experience!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den elektrischen Grill BFlex Digital EGB493B

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des BFlex Digital EGB493B elektrischen Grills. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen ein hervorragendes Grillerlebnis zu bieten, sowohl drinnen als auch draußen. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie alle Funktionen optimal nutzen und Sicherheitsvorkehrungen beachten.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Verwenden Sie den Grill nur in gut belüfteten Bereichen und auf stabilen, hitzebeständigen Oberflächen.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung mit der technischen Leistung des Grills übereinstimmt (siehe Technische Daten). Verwenden Sie nur die im Handbuch angegebenen Kabel.
- Brandgefahr: Halten Sie brennbare Materialien fern und überwachen Sie den Grill während des Betriebs. Lassen Sie den Grill niemals unbeaufsichtigt.
- Körperliche Sicherheit: Der Grill wird während des Betriebs heiß. Berühren Sie niemals die heißen Oberflächen ohne hitzeisolierende Handschuhe.
- Elektrische Sicherheit: Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Verwenden Sie den Grill nicht, wenn das Kabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Kinder und Haustiere: Halten Sie Kinder und Haustiere vom Grillbereich fern.
- Wartung: Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Stecker, bevor Sie Wartungsarbeiten oder Reinigungen durchführen.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: BFlex Digital EGB493B
- Leistung: 5,4 kW
- Spannung: 230 V
- Häufigkeit: 50 Hz
- Grillfläche: 65 x 40 cm
- Material: Edelstahl mit hitzebeständiger Beschichtung
- Temperaturregelung: Digitalanzeige mit einstellbarem Thermostat
- Gewicht: 15 kg
- Abmessungen: 70 x 45 x 20 cm

4. Einrichtung und Installation

- Aufstellort: Wählen Sie einen stabilen, ebenen und hitzebeständigen Untergrund.
- Stromanschluss: Schließen Sie das Netzkabel des Grills an eine geeignete Steckdose an. Achten Sie darauf, dass die Steckdose die erforderliche Spannung und Leistung bereitstellt.
- Vorbereitung: Reinigen Sie die Grillfläche vor dem ersten Gebrauch mit einem feuchten Tuch.
- Einschalten: Drehen Sie den Netzschalter auf „ON“ und wählen Sie die gewünschte Temperatur über das digitale Bedienfeld.

5. Betrieb

- Temperatur einstellen: Nutzen Sie das digitale Thermostat, um die gewünschte Grilltemperatur einzustellen.
- Grillzeit: Überwachen Sie die Garzeit, um das gewünschte Grillergebnis zu erzielen.
- Kochen: Legen Sie die Speisen gleichmäßig auf die Grillfläche. Verwenden Sie geeignete Grillutensilien, um ein Anhaften zu vermeiden.

6. Reinigung und Wartung

- Warten Sie, bis der Grill abgekühlt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie die Grillfläche mit einem feuchten Tuch und milden Reinigungsmitteln. Verwenden Sie keine kratzenden Reinigungsmittel.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Netzkabel auf Abnutzung oder Schäden.
- Lagern Sie den Grill in einem trockenen und schützenden Bereich.

7. Problemlösung

- Grill heizt nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Unzureichende Hitze: Stellen Sie sicher, dass die Temperatureinstellung korrekt gewählt wurde.
- Geräusche während des Betriebs: Überprüfen Sie, ob sich Objekte im Grillbereich befinden, die Geräusche verursachen können.

8. Entsorgung

Bitte entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Richtlinien für Elektrogeräte. Teilen Sie es nicht in den normalen Hausmüll, sondern bringen Sie es zu einer zugelassenen Recyclingstelle.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte.

- E-Mail: info@gmgastro.com
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual: Elektrische Grill B-Flex Digital EGB493B

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met de aanschaf van de B-Flex Digital EGB493B elektrische grill. Dit hoogwaardige apparaat is ontworpen voor betrouwbare en efficiënte prestaties, waardoor het perfect is voor zowel professionele als thuisgebruikers.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor gebruik in een goed geventileerde ruimte.
- Houd het apparaat uit de buurt van water en natte gebieden.
- Raak de verwarmde oppervlakken niet aan met blote handen; gebruik altijd hittebestendige handschoenen.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Gebruik het apparaat niet als de netkabel of de stekker beschadigd is.
- Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en niet is aangesloten op het elektriciteitsnet voordat u het schoonmaakt.
- Houd kinderen en huisdieren weg van het apparaat tijdens het gebruik.
- Volg alle lokale wet- en regelgeving met betrekking tot het gebruik van elektrische apparaten.

3. Productoverzicht en specificaties

- Type: Elektrische Grill
- Vermogen: 5,4 kW
- Afmetingen: [hier specificaties invullen indien nodig]
- Gewicht: [hier specificaties invullen indien nodig]
- Ingebouwde digitale bedieningsinterface voor temperatuurregeling
- Geschikt voor het grillen van vlees, vis, groenten en meer

4. Setup en installatie

1. Haal de grill uit de verpakking en controleer op eventuele schade.
2. Plaats de grill op een stevige, vlakke ondergrond, bij voorkeur een hittebestendige ondergrond.
3. Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is rondom de grill voor ventilatie en toegang tot het stopcontact.
4. Sluit de grill aan op een geaard stopcontact met de juiste spanning.
5. Zet de grill aan met de aan/uit-knop en stel de gewenste temperatuur in via het digitale display.

5. Bedieningsinstructies

- Gebruik de digitale interface om de temperatuur in te stellen.
- Wacht tot het controlelampje aangeeft dat de gewenste temperatuur is bereikt.
- Plaats voedsel gelijkmatig op het grilloppervlak.
- Draai of verplaats het voedsel op gezette tijden voor een gelijkmatige bereiding.
- Controleer regelmatig de voortgang van het koken via het digitale display.

6. Schoonmaak en onderhoud

- Zet de grill uit en koppel deze los van het netvoedingsafbakoven.
- Laat de grill volledig afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
- Gebruik een zachte, vochtige doek om het oppervlak van de grill schoon te maken. Gebruik geen schurende middelen.
- Verwijder etensresten van het grilloppervlak met een niet-schurend reinigingsmiddel.
- Controleer de netkabel en stekker regelmatig op slijtage en beschadigingen.

7. Probleemoplossing

- Als de grill niet aan gaat:
 - Controleer of de grill goed is aangesloten op het stopcontact.
 - Controleer de zekering of stroomonderbreker.
- Als de temperatuur niet omhoog gaat:
 - Zorg ervoor dat de grill niet verkeerd is ingesteld.
 - Controleer of er geen blokkades zijn die de ventilatie belemmeren.

8. Afvoer

- Dit apparaat moet worden afgevoerd in overeenstemming met lokale richtlijnen voor elektronische apparaten.
- Neem contact op met uw lokale afvalbeheer voor geschikte verwijderingsmethoden.

9. Contact

Voor hulp of vragen over het product, neem contact met ons op via:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto - Parrilla Eléctrica 5.4 kW Bflex Digital EGB493B

1. Información General

Gracias por adquirir la Parrilla Eléctrica 5.4 kW Bflex Digital EGB493B. Este aparato está diseñado para brindarle una experiencia de cocción superior, combinando eficiencia y facilidad de uso.

2. Información de Seguridad

- Lea todas las instrucciones antes de usar el dispositivo.
- No sumerja la parrilla en agua ni en otros líquidos.
- Coloque el aparato sobre una superficie estable y resistente al calor.
- Mantenga la parrilla alejada de materiales inflamables.
- No opere el aparato si el cable está dañado.
- Utilice solo el voltaje especificado (230 V / 50 Hz).
- Mantenga el aparato fuera del alcance de niños.
- Nunca toque las superficies calientes; utilice manijas y herramientas adecuadas.
- Desconecte el aparato de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.

3. Visión General y Especificaciones

Modelo: EGB493B

Potencia: 5.4 kW

Voltaje: 230 V

Frecuencia: 50 Hz

Dimensiones: 72 x 43 x 12 cm

Peso: 8.5 kg

Superficie de cocción: 60 x 40 cm

Material: Acero inoxidable y aluminio antiadherente

4. Configuración e Instalación

1. Retire la parrilla de la caja y verifique que todos los componentes estén presentes.
2. Coloque la parrilla sobre una superficie plana y estable, asegurándose de que haya suficiente espacio alrededor para la ventilación.
3. Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente adecuada.
4. Encienda el aparato utilizando el botón de encendido y ajuste la temperatura deseada a través del panel de control digital.

5. Operación

- Precálente la parrilla a la temperatura deseada.
- Mientras se calienta, prepare los alimentos a asar.
- Coloque los alimentos sobre la superficie de cocción.
- Controle la cocción a través del termómetro digital incorporado.
- Una vez cocidos, retire los alimentos con utensilios seguros para no rayar la superficie.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desconecte la parrilla y deje enfriar.
- Limpie la superficie de cocción con un paño suave y agua tibia.
- Para manchas resistentes, use una esponja no abrasiva.
- No use limpiadores fuertes o partículas abrasivas.
- Mantenga el área alrededor del aparato limpia y libre de grasa.

7. Solución de Problemas

- Si la parrilla no se enciende, verifique la conexión a la corriente.
- Si la superficie no se calienta, asegúrese de que la temperatura esté configurada correctamente.
- En caso de humos o olores inusuales, apague inmediatamente el aparato y revise que no haya residuos en la superficie.

8. Disposición

De acuerdo con la normativa local, no deseche el aparato junto con los residuos domésticos. Llévelo a un centro de reciclaje autorizado o un punto de recogida para electrodomésticos.

9. Contacto

Para consultas y soporte, comuníquese con nosotros:

Correo electrónico: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir GGM Gastro. Disfrute de su parrilla eléctrica.

FR FRANÇAIS

Manuel de Produit pour Gril Électrique 5.4 kW BFlex Digital EGB493B

1. Informations Générales

Merci d'avoir choisi le Gril Électrique BFlex Digital EGB493B. Ce gril est conçu pour une utilisation domestique et commerciale, offrant une puissance de 5.4 kW pour une cuisson efficace et rapide. Il est parfait pour griller viandes, poissons et légumes. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit.

2. Informations de Sécurité

- Utilisation correcte : Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur sauf s'il est spécifiquement conçu pour cela.
- Chaleur : Le gril atteint des températures élevées. Ne pas toucher les surfaces chaudes avec les mains nues; utilisez des gants de protection.
- Câble d'alimentation : Ne pas laisser le câble d'alimentation pendre dans un espace accessible pour les enfants ou près d'une source de chaleur.
- Enfants : Garder l'appareil hors de portée des enfants et des animaux.
- Surveillance : Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en marche.
- Électricité : Assurez-vous que l'appareil est correctement branché à une prise avec la tension appropriée.
- Risque d'incendie : Éloignez les matériaux inflammables de l'appareil en fonctionnement.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle : BFlex Digital EGB493B
- Puissance : 5.4 kW
- Dimensions : (détails à confirmer)
- Poids : (détails à confirmer)
- Matériaux : Acier inoxydable, revêtement antiadhésif

4. Installation et Configuration

1. Emplacement : Choisissez un emplacement stable sur une surface résistante à la chaleur.
2. Connexion électrique : Branchez le câble d'alimentation dans une prise appropriée. Assurez-vous que la prise est complètement fonctionnelle.
3. Assemblage : Suivez les instructions d'assemblage fournies dans le manuel. Utilisez les outils adéquats pour l'assemblage.
4. Essai préalable : Avant la première utilisation, faites fonctionner le gril à vide pendant environ 10 minutes pour éliminer toute odeur résiduelle de fabrication.

5. Utilisation

1. Préchauffage : Allumez le gril et laissez-le préchauffer selon la recette prévue.
2. Contrôle de la température : Utilisez le panneau de contrôle numérique pour régler la température souhaitée.
3. Cuisson : Placez les aliments sur la grille et suivez les temps de cuisson recommandés pour chaque type d'aliment.

6. Nettoyage et Entretien

1. Débrancher : Toujours débrancher le gril avant de le nettoyer.
2. Surfaces amovibles : Retirez les plateaux ou grilles amovibles et lavez-les dans de l'eau savonneuse.
3. Intérieur : Essuyez l'intérieur avec un chiffon humide et non abrasif.
4. Éviter les produits abrasifs : N'utilisez pas de produits chimiques agressifs ou de tampons à récurer.

7. Dépannage

- Problème d'alimentation : Vérifiez la prise et le cordon d'alimentation pour toute usure.
- L'entraînement surchauffe : Assurez-vous que le gril a un espace suffisant autour de lui pour la circulation de l'air.
- Voyant d'erreur : Consultez le manuel d'instruction pour les codes d'erreur affichés sur l'écran digital.

8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Disposez-en conformément aux réglementations locales sur le recyclage des appareils électriques. Veuillez retourner l'appareil dans un centre de collecte des déchets électroniques.

9. Contact

Pour toute question ou demande d'assistance, veuillez contacter notre service clientèle :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Griglia Elettrica 5.4 kW BFlex Digitale EGB493B

1. Informazioni Generali

La Griglia Elettrica BFlex Digitale EGB493B è progettata per soddisfare le esigenze di cottura professionale, offrendo prestazioni elevate e un design user-friendly. Questa griglia è ideale per ristoranti, catering e uso domestico. Assicurati di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso per garantire un funzionamento sicuro e ottimale.

2. Informazioni di Sicurezza

- Istruzioni di Sicurezza:

- Non utilizzare la griglia in ambienti umidi o sulla superficie di materiali che possono essere danneggiati da calore.
- Assicurati che la griglia sia posizionata su una superficie stabile e resistente al calore.
- Mantieni la griglia lontano da materiali infiammabili.
- Non inserire oggetti metallici nella griglia.
- Utilizza solo le parti e gli accessori raccomandati dal produttore.
- Durante l'operazione, non lasciare mai la griglia incustodita.

- Segnalazione di Pericolo:

- Utilizzare protezioni adeguate per evitare ustioni.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: EGB493B
- Potenza: 5.4 kW
- Dimensioni: 700 x 400 x 250 mm
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Temperatura massima: 300°C
- Funzioni: Controllo digitale della temperatura, timer integrato

4. Installazione e Configurazione

- Requisiti di Installazione:

- Installare la griglia su una superficie piana, stabile e resistente al calore.
- Assicurati di avere una presa elettrica adeguata (230V) e un'interruzione di circuito appropriata disponibile.

- Passi per l'Installazione:

1. Rimuovere la griglia dalla confezione e verificare che non ci siano danni.
2. Posizionare la griglia nella posizione desiderata, garantendo un'adeguata ventilazione intorno a essa.
3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente conforme.
4. Accendere la griglia utilizzando l'interruttore principale.

5. Operazione

- Accendere la griglia utilizzando il pannello di controllo digitale.
- Impostare la temperatura desiderata.
- Programmare il timer se necessario.
- Monitorare la cottura attraverso il display digitale.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia:

- Scollegare la griglia dall'alimentazione elettrica.
- Lasciare raffreddare prima di pulire.
- Utilizzare un panno umido e un detergente non abrasivo.
- Non utilizzare utensili metallici per pulire le superfici.

- Manutenzione:

- Controllare regolarmente i cavi e le connessioni.
- Effettuare un'ispezione annuale per verificare le condizioni generali della griglia.

7. Risoluzione dei Problemi

- Problema: La griglia non si accende.

- Soluzione: Controllare il cavo di alimentazione e assicurarsi che sia attaccato correttamente.

- Problema: La temperatura non aumenta.

- Soluzione: Verificare che la griglia sia correttamente impostata e che non ci siano ostruzioni.

8. Smaltimento

- Smaltire la griglia secondo le normative locali per i rifiuti elettrici. Non disperdere il prodotto nell'ambiente.
- Consultare le autorità locali per le modalità di smaltimento idonee.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattaci:

- Email: info@gmgastro.com

- Telefono: 0800 7000 220
- Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania